

**Zeitschrift:** Annales fribourgeoises  
**Herausgeber:** Société d'histoire du canton de Fribourg  
**Band:** 20 (1932)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Société d'histoire

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

---

### PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE *du 16 mars 1932* à l'Hôtel Suisse.

---

*Président*: M. G. Castella.

Sont présents: une vingtaine de sociétaires.

Le procès-verbal de la réunion du 10 décembre 1931 est lu et approuvé à l'unanimité.

Avant de donner lecture de son rapport annuel, le président fait quelques communications. Il fait part de la satisfaction que le public fribourgeois a éprouvée en apprenant que la belle chapelle du château de Péralles avait été acquises par l'Etat comme monument historique. Grâce à la bienveillance et à la libéralité des autorités fédérales et cantonales et de la famille de Zurich, ce joyau nous est conservé. Il remercie, au nom de la Société, M. Pierre de Zurich, notre vice-président.

Il rappelle ensuite l'exposition des magnifiques reproductions en couleur de la chronique bernoise de Diebold Schilling et la conférence faite à cette occasion, par M. Kuhn, éditeur à Bienne, le 17 février 1932, sous les auspices de notre société. L'éditeur a offert à l'Etat les planches concernant les batailles de Grandson, Morat et Nancy; le gouvernement a bien voulu nous demander notre avis sur l'acquisition de ces planches, et nous en avons recommandé l'achat. Nous pouvons donc espérer que l'Etat s'en rendra acquéreur.

Le président annonce enfin que la Ville de Bulle a décidé d'élever un monument à la mémoire de Nicolas Chenaux, un legs a été fait par un Gruyérien à la Fondation Chenaux à la condition que le monument soit érigé dans le délai de trois ans. Des comités se sont constitués pour assurer l'exécution de ce projet.

Puis, le président donne lecture de son *Rapport sur l'activité de la Société en 1931*.

En 1931, notre société, bien qu'elle n'ait pas déployé une aussi grande activité que l'année précédente, a néanmoins continué à se développer normalement.

Le nombre de nos membres a augmenté et nous n'avons eu à déplorer que peu de décès et peu de démissions.

Les *membres d'honneur* sont au nombre de 16 (14 en 1930); nous avons reçu, à ce titre, le 10 décembre 1931, Mgr Kirsch, professeur à l'Université et directeur de l'Institut pontifical d'archéologie, et M. Arthur Piaget, professeur à l'université de Neuchâtel et archiviste de l'Etat de Neuchâtel (voir les *Annales fribourgeoises* 1932, p. 45).

Le nombre de nos *membres actifs et abonnés* s'est augmenté de 16; il est de 423 en 1931, contre 407 en 1930.

Nous avons eu la douleur de perdre six membres par suite de décès: M. Louis Porcelet, pharmacien à Estavayer-le-Lac, reçu en 1889, décédé le 30 avril 1931 (*L'Indépendant*, 1931, n° 68). M. Louis Menoud, officier d'état-civil, à Bulle, reçu en 1927, décédé le 6 août 1931. (*La Liberté*, 1931, n° 182). M. Ernest Delabays, député, syndic de Romont, reçu en 1921, décédé le 16 août 1931. C'était un fidèle participant de nos réunions d'été. (*Etr. frib.* 1932). M. Rodolphe Spielmann, architecte, à Fribourg, reçu en 1911, décédé le 24 août 1931. M. Spielmann a pris une part active à nos travaux. Ami de l'histoire, homme de goût, il fut l'auteur des plans de transformation de l'ancien couvent des Augustins, qui abrite aujourd'hui les Archives d'Etat. On lui doit encore la restauration ou la transformation, fort réussie, d'anciennes maisons de notre ville.

Le R. P. Basile Droux, capucin, gardien du couvent du Landeron, reçu en 1907, mourut au Caire le 20 août 1931, au cours d'un pèlerinage en Terre-Sainte. (*Etrennes fribourgeoises* 1932). M. Arnold de Gapany, géomètre, à Sion, reçu en 1900, décédé le 9 novembre 1931. (*Etrennes fribourgeoises* 1932.)

Nous avons à regretter 6 démissions et départs.

Nous avons reçu 26 nouveaux membres en 1931 (25 en 1930).

Le nombre de nos séances (5) a été moins élevé que l'année dernière (8), où nous avions célébré le centenaire de 1830. La course à Bellegarde et à Rougemont, très réussie, malgré un temps un peu maussade, réunit 40 participants. La séance du 10 décembre 1931 fut publique et spécialement consacrée à commémorer le 450<sup>me</sup> anniversaire de l'entrée de Fribourg dans la Confédération. Chacun se souvient de la fête du 5 juillet 1931 dont le Conseil d'Etat avait pris l'initiative. Le Conseil d'Etat fit distribuer aux membres de l'enseignement primaire, secondaire et supérieur, une plaquette intitulée « Comment Fribourg devint suisse » (Wie Freiburg zur Eidgenossenschaft kam; traduction de M<sup>me</sup> L. Schnürer, Dr phil.) qui fut rédigée par votre président.

Dans la séance du 10 décembre, nous eûmes le plaisir d'entendre une excellente conférence de M. le professeur Dr J. Jordan

intitulée : « Du congrès de Fribourg à la Diète de Stans 1476-1481 ». Dans cette même séance, la Société a fêté le 40<sup>me</sup> anniversaire de l'entrée aux Archives d'Etat de M. Tobie de Ræmy, proclamé le 16 novembre 1931, docteur honoris causa de notre Faculté des lettres.

Les autres communications lues dans nos séances eurent pour auteurs et pour titres :

M<sup>me</sup> Jeanne Niquille, Dr ès-lettres: Guérisseurs ambulants aux XVII<sup>me</sup> et XVIII<sup>me</sup> siècles (publié dans *La Liberté*, des 3, 6, 7 et 8 juin 1932, n°s 127, 129-131).

M. Tobie de Ræmy: L'émigration française à Fribourg sous la Révolution: la vie de travail.

M. B. de Vevey: La date de la construction du château d'Estavayer.

M. Henri Broillet, conservateur du Musée: L'avenir de notre Musée cantonal d'art et d'histoire.

Cette dernière communication fut lue à l'assemblée générale du 12 mars 1931 et suivie du vote d'une adresse au Conseil d'Etat pour lui recommander chaleureusement la construction du nouveau musée. (Voir *Annales fribourgeoises* 1931, pp. 186-187).

Notre vaillante revue a continué sa progression.

Nous saissons cette occasion pour remercier nos bénévoles collaborateurs que nous prions de bien vouloir nous continuer leurs services: M<sup>me</sup> J. Niquille, M. l'abbé Collomb, MM. les professeurs Reiners et Aebischer, M. G. de Mestral.

Nous ne voulons pas terminer ce bref rapport sans exprimer notre reconnaissance au Conseil d'Etat du Canton de Fribourg et au Conseil communal de Fribourg qui ont bien voulu nous allouer des subsides extraordinaires — le premier de 300 fr., le second, de 100 fr. — pour nous aider à couvrir les gros frais occasionnés par la commémoration du centenaire de 1830. Les pouvoirs publics fribourgeois ont ainsi montré, une fois de plus, l'intérêt qu'ils portent à l'histoire, gardienne vigilante de nos traditions, éducatrice du peuple.

Notre devoir est tout tracé: nous n'avons qu'à persévérer: la science et la patrie y trouvent chacune leur compte. Est-il, pour des historiens, un meilleur salaire ?

Ce rapport est approuvé à l'unanimité.

Le caissier expose l'état des comptes de 1931. Ils accusent un total de recettes de 4886 fr. 35 et de dépenses de 4788 fr. 52, d'où, bénéfice de 97 fr. 83.

Le bilan donne un capital nouveau de 3558 fr. 28.

M. Duruz lit le rapport des vérificateurs et recommande l'approbation des comptes. M. Duruz profite de l'occasion pour faire à ce sujet quelques suggestions intéressantes.

Les comptes sont approuvés à l'unanimité.

Le caissier donne connaissance du budget pour 1932. Il prévoit un total de recettes de 3970 fr. et de dépenses de 4223 fr., d'où un déficit de 253 fr.

M. Castella saisit l'occasion de la discussion du budget pour soumettre à l'assemblée une lettre de M. Henri Næf du 14 mars 1932, demandant l'appui financier de la société pour combler en partie le déficit de l'édition de « Fribourg au secours de Genève ». L'Etat de Fribourg avait accordé un subside de 300 fr. le Fonds Tissot de 100 fr., la ville de Fribourg de 120 fr. et la commune de Plainpalais avait souscrit quatre exemplaires. Malgré cela, M. Næf a un déficit de 2000 fr. dont le paiement lui assurerait la propriété du solde de l'édition.

Des démarches ont été faites auprès de l'Etat de Genève et de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Genève, démarches qui n'ont pas encore donné de résultat.

Après un échange de vue entre MM. le Président, Jos. Fragnière, P. de Zurich et Corpataux, il est décidé, à l'unanimité, d'allouer un subside de 200 fr. au maximum sous forme d'achat de volumes. Le comité est chargé de s'entendre à ce sujet avec M. Næf.

Pour ce qui concerne le budget lui-même, M. Fragnière se demande si l'Etat ne pourrait pas augmenter un peu son subside, puisque tous nos échanges sont donnés à la Bibliothèque cantonale.

Le budget est adopté à l'unanimité.

MM. Henri Duruz et Emile Ems sont réélus, à l'unanimité, vérificateurs des comptes.

Pour la course d'été, il est décidé, en principe, de faire le tour du lac de Neuchâtel, avec arrêts à Neuchâtel, Colombier et Grandson. Le comité est chargé d'étudier cette question.

Sont reçus membres de la société, à l'unanimité, M<sup>me</sup> Charlotte de Gottrau-Brémond, à Fribourg, présentée par M. Rodolphe Schuh, et M. l'abbé François Porchel, curé de Matran, présenté par M. Corpataux.

M. Hubert de Vevey donne ensuite lecture de son étude sur l'*Armorial du canton de Fribourg*. Il passa tout d'abord en revue les armoriaux manuscrits. Le plus ancien armorial du canton de Fribourg consiste dans l'illustration de la chronique de Rudella de 1575 environ : c'est tout ce que le XVI<sup>me</sup> siècle nous a laissé. Aux siècles suivants, les armoriaux Techtermann et Python, l'anonyme n° 466 de la Bibliothèque cantonale, le tableau des Archives d'Etat, les manuscrits Amman, Muller et Curty sont les

travaux les plus intéressants. Le premier travail de grande envergure, celui de Reynold, est la plus importante contribution du siècle passé. Enfin, M. de Vevey présenta les trois premiers volumes de son armorial manuscrit qui comporte déjà le relevé, avec indication des sources, de quelque 10 000 armoiries.

M. *Castella* remercie M. de Vevey pour son exposé et son grand travail qu'il espère voir publier le plus tôt possible.

M. *de Vevey* ajoute qu'il pense publier les armoiries d'un certain nombre de familles, par ordre alphabétique, chaque année dans les *Annales*. Il y aura un cliché pour chaque type d'armoirie, et la Société suisse d'héraldique nous prêtera les clichés qu'elle possède. M. Galbreath nous donnera en outre des dessins et des clichés de sceaux.

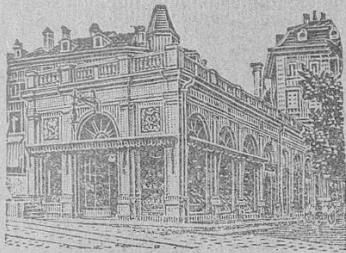
Après cette intéressante communication, la séance est levée.

*Le Secrétaire :*

B. DE VEVEY.

*Le Président :*

G. CASTELLA.



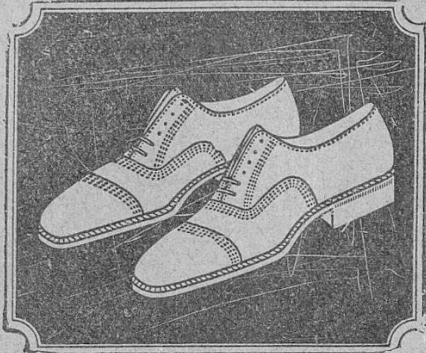
Aux ARCADES se trouvent les plus grands  
Magasins de Chaussures du canton, vendant  
bon et bon marché  
**RICHELIEUX**  
Messieurs et Dames

Souliers à bride et découpés pour Dames

## Chaussures Dossenbach

2-6

Maison fondée en 1881



## LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ

16, RUE DE ROMONT, 16

F R I B O U R G

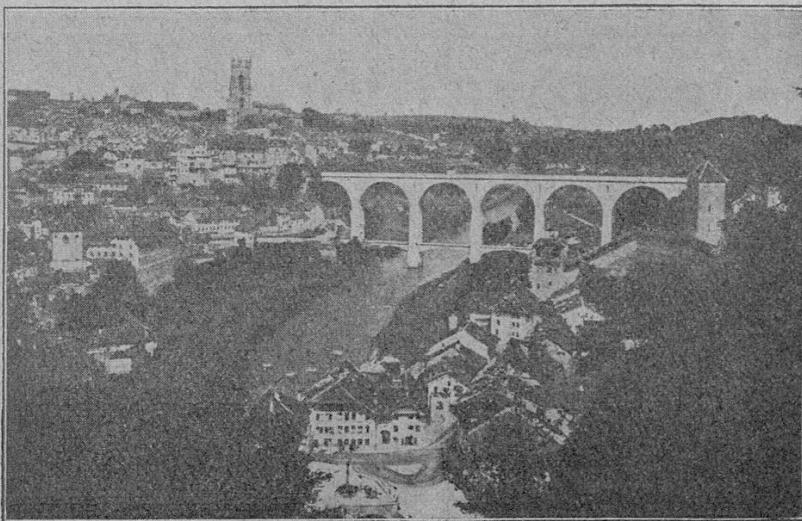
LITTÉRATURE GÉNÉRALE

NOUVEAUTÉS - THÉOLOGIE

DROIT - - SCIENCE

RÉPARATION DE PLUMES RÉSERVOIR

2-6



S. Glasson

Poses

d'intérieurs

Photographe-  
Paysagiste

BULLE

2-6

# LE LAROUSSE DU XX<sup>me</sup> SIÈCLE

EN SIX FORTS VOLUMES ILLUSTRÉS (format grand in-4°, 32x25 cm)  
Quatre volumes parus et livrés immédiatement.

Demandez spécimens et offres à la

**Librairie-Papeterie J. C. MEYER, Fribourg**  
**PAUL MEYER, Successeur**  
PLACE DE LA CATHÉDRALE

2-6

## ENTREPRISES ÉLECTRIQUES FRIBOURGEOISES

### Production et distribution d'énergie électrique



### Cuisine électrique.

Grâce à ses prix modiques, sa simplicité et sa propreté hygiénique, la cuisine électrique est appelée à prendre un développement universel, surtout dans les foyers où reste en honneur la succulente et savoureuse cuisine fribourgeoise.

Tout devis et renseignements sont fournis gratuitement par les Entreprises électriques fribourgeoises.

2-6

## Banque Coopérative Suisse

— SCHWEIZ. GENOSSENSCHAFTSBANK —

Place de la Gare

**FRIBOURG**

Place de la Gare

**CAPITAL et RÉSERVES Fr. 21 500 000.—**

Traite toutes les opérations de banque

*Dépôts — Titres — Change — Prêts — Bourse etc.*

*aux meilleures conditions.*

2-6

# **TALISMALT**

**VILLARS**

**Le reconstituant idéal.  
Le plus délicieux déjeuner  
composé de  
Malt, Lait, Oeufs  
Cacao et Miel**

Boîte 500 g frs. 3.—  
Boîte 250 g frs. 1.60  
Cornet 500 g frs. 2.80



En vente dans toutes les succursales et  
dépôts Villars et dans les pharmacies.

**2, RUE DE ROMONT, 2**

2—6



Les délices du palais

2-6

## BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

CAPITAL: fr. 30.000.000.—

■ GARANTIE DE L'ÉTAT ■



*Agences: St-Pierre à Fribourg,  
Bulle, Châtel-St-Denis, Chiè-  
tres, Domdidier, Estavayer-le-  
Lac, Farvagny-le-Grand, Mo-  
rat, Romont, Tavel.*



*76 Correspondants  
d'Epargne  
dans les principales localités  
du canton  
de Fribourg.*



**Traite toutes les opérations de banque  
aux meilleures conditions**

2-6